



BEZIRKSGEMEINSCHAFT
COMUNITÀ COMPENSORIALE

WIPPTAL

**DEZENTRALES ABKOMMEN ZUR
REGELUNG DES MENSADIENSTES UND
DES ALTERNATIVEN
AUSSPEISUNGSDIENSTES FÜR DIE
BEDIENTETEN DER
BEZIRKSGEMEINSCHAFT**

**ACCORDO DECENTRATO PER LA
DISCIPLINA DEL SERVIZIO DI MENSA E
DEL SERVIZIO SOSTITUTIVO DI MENSA
PER I DIPENDENTI DELLA COMUNITÀ
COMPENSORIALE**

Bezugnehmend auf das Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B vom 02.07.2015, Artikel 12

wird zwischen

der Bezirksgemeinschaft Wipptal mit Sitz in Sterzing, Ansitz Bahnhofstraße 1, vertreten durch die Generalsekretärin Laura Lastri delegiert von Präsident Martin Alber

und

der Delegation der Gewerkschaften laut Art. 13, Punkt 2 des Einheitstextes der Bereichsabkommen vom 02.07.2015, vertreten durch

Herr Claudio Scrinzi CISL/SGB

Frau Tanja Gafriller CGIL/AGB

Herr Horst Pescolderung ASGB

Frau Daniela Mair AGO

folgendes dezentrales Abkommen abgeschlossen.

ART. 1

DER MENSADIENST

Das Personal der Bezirksgemeinschaft Wipptal kann der Mensadienst im Sozialzentrum Wipptal "Fugger" oder im Seniorenwohnheim in Anspruch nehmen, gegen eine Spesenbeteiligung. Das Essen muss in der diesbezüglichen Einrichtung verzehrt werden.

Die Beträge zu Lasten des Personals für die Inanspruchnahme der Mensadienste sind folgende:

Kleine Jause (nur im SWH): € 2,50

Mittag- oder Abendessen: € 4,00

Der Betrag wird direkt vom darauffolgenden Monatsgehalt abgezogen.

In base al Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P del 02.07.2015, articolo 12

tra

la Comunità comprensoriale Wipptal con sede a Vipiteno, via stazione n. 1, rappresentata dalla Segretaria generale Laura Lastri, delegata dal Presidente Martin Alber

e

la delegazione sindacale di cui all'art. 13, comma 2 del Testo Unico degli accordi di comparto del 02.07.2015, rappresentata da

Signor Claudio Scrinzi CISL/SGB

Signora Tanja Gafriller CGIL/AGB

Signor Horst Pescolderung ASGB

Signora Daniela Mair AGO

viene stipulato, il seguente accordo decentrato.

ART. 1

IL SERVIZIO DI MENSA

Il personale della Comunità comprensoriale Wipptal può fruire del servizio di mensa presso il Centro sociale Fugger o presso la Residenza per anziani, dietro pagamento di un contributo spese. Il pasto va consumato presso la relativa struttura.

L'importo a carico del personale per la consumazione dei pasti è il seguente:

piccola merenda (solo in RSA): € 2,50

pranzo o cena: € 4,00

Il contributo verrà addebitato direttamente sul cedolino stipendiale il mese successivo a quello della consumazione dei pasti.

ART. 2

DER ALTERNATIVE AUSSPEISUNGSDIENST

In Alternative zum Mensadienst wird die Bezirksgemeinschaft Wipptal einen Essensgutschein in der Höhe von 7,00 € zur Verfügung stellen.

Der Essensgutschein berechtigt zur Einnahme einer Mahlzeit oder zum Erwerb einer solchen in einem vertragsgebundenen Betrieb.

Der alternative Ausspeisungsdienst wird unter folgenden Bedingungen gewährt:

- a) falls das Personal am Nachmittag zum Dienst zurückkehrt und eine tägliche effektive Arbeitszeit von mindestens 5 Stunden und 30 Minuten aufweist;
- b) falls das Personal einen ordentlichen und durchgehenden Stundenplan von nicht weniger als 6 Stunden.

Bei aufgeteilter Arbeitszeit muss das Personal eine effektive Arbeitsleistung von jeweils mindestens einer Stunde erbringen.

An Tagen, an denen der/die Bedienstete auch nur einen Teil der Arbeit in agiler Arbeitsform ausübt hat sie/er kein Anrecht auf den Mensadienst oder auf den Ersatzmensadienst, bzw. auf den Essensgutschein.

ART. 3

REGELN FÜR DIE INANSPRUCHNAHME DES ALTERNATIVEN AUSSPEISUNGSDIENST

- a) Dem Personal wird eine elektronische Essenskarte ausgehändigt, welche streng persönlich und deshalb nicht übertragbar ist. Diese Karte kann einmal am Tag, verwendet werden.
- b) Der Essensgutschein darf an Arbeitstagen zur Einnahme des Mittagessens oder des Abendessens genossen werden.
- c) Die Mahlzeit muss außerhalb der Arbeitszeit eingenommen werden.
- d) Die Verwaltung wird den Dienst einer geeigneten Restaurationsfirma verpachten, wobei der Dienst in den Restaurationsbetrieben in der Nähe der Ämter der Bezirksgemeinschaft angeboten werden soll.
- e) Falls der Angestellte eine Mahlzeit zu einem geringeren als dem Nominalwert des Bons einnehmen sollte, hat er kein Anrecht auf einen eventuellen Rest.
- f) Es ist untersagt, die elektronische Essenskarte in den Gastbetrieben zu deponieren oder anderen Personen weiterzugeben. Ein widerrechtliches Verhalten kann die Kündigung der Vertragsvereinbarung des Gastbetriebes

ART. 2

IL SERVIZIO SOSTITUTIVO DI MENSA

In alternativa al servizio di mensa, la Comunità comprensoriale Wipptal mette a disposizione un buono pasto giornaliero del valore pari a 7,00 €.

Il buono pasto dà diritto al consumo di un pasto oppure all'acquisto di un pasto in un esercizio convenzionato.

Il servizio sostitutivo di mensa è erogato alle seguenti condizioni:

- a) nel caso in cui il personale con rientro pomeridiano ha un orario di lavoro giornaliero effettivo di almeno 5 ore e 30 minuti;
- b) nel caso in cui il personale presta un lavoro giornaliero ordinario e continuativo di non meno di 6 ore.

In caso di orario frazionato, il personale deve prestare effettivo servizio di almeno un'ora.

Nei giorni in cui il dipendente/la dipendente svolge anche solo parte della prestazione lavorativa in smart working non ha diritto al servizio mensa o al servizio alternativo di mensa ovvero, al buono pasto.

ART. 3

REGOLE PER L'UTILIZZO DEL SERVIZIO SOSTITUTIVO DI MENSA

- a) Al personale verrà consegnata una carta pasto elettronica strettamente personale, non trasferibile. Questa potrà essere utilizzata una volta al giorno.
- b) Il buono pasto è fruibile nei giorni lavorativi e deve essere utilizzato al fine del consumo di un pranzo o di una cena.
- c) Il pasto va consumato al di fuori dell'orario di servizio.
- d) L'amministrazione appalterà il servizio ad apposita società di ristorazione nell'intesa che lo stesso venga erogato in ristoranti prossimi alle singole strutture della Comunità comprensoriale.
- e) Qualora il dipendente dovesse consumare un pasto a prezzo inferiore del valore nominale del buono non ha diritto a percepire alcun resto.
- f) È vietato depositare la carta pasto elettronica presso gli esercizi o ristoratori convenzionati o cederle ad altre persone. Il comportamento illecito può avere come conseguenza la



zur Folge haben.

- g) Das Personalamt wird Kontrollen durchführen, um den korrekten Gebrauch der elektronischen Essenskarte zu überprüfen. Im Falle der Inanspruchnahme der Karte bei Nichterreichung der 6 Dienststunden bzw. 5 Stunden und 30 Minuten für Personal welches am Nachmittag zum Dienst zurückkehrt, muss der Nominalwert des Essensgutscheines rückerstattet werden.
- h) Das Personal des Hauspflegedienstes mit einem geplanten Tagesstundenplan von mehr als 6 Stunden bzw. 5 Stunden und 30 Minuten für Personal welches am Nachmittag zum Dienst zurückkehrt, welches jedoch aus Dienstgründen, (z.B. Streichung des Dienstes) die 6 Stunden nicht erreicht, ist nicht verpflichtet, den in Anspruch genommenen alternativen Ausspeisungsdienst rückzuerstatten.
- i) Das Personal ist verantwortlich für die Einhaltung der vertraglichen Bestimmungen und für die korrekte Verwendung des Essensgutscheines. Die missbräuchliche Nutzung der Essensgutscheine, bewirkt – neben der Sperrung der Essenskarte – eine verwaltungsrechtliche Haftung aufgrund des der Landesverwaltung zugefügten Schadens, und kann auch disziplinarrechtliche Folgen haben.

disdetta della convenzione al ristoratore.

- g) L'ufficio personale effettuerà dei controlli per monitorare il corretto utilizzo della carta pasto elettronica. Nel caso in cui non vengano raggiunte le 6 ore di servizio rispettivamente 5 ore e 30 per il personale con rientro pomeridiano e sia stata utilizzata la carta elettronica, si provvederà a chiedere il rimborso del valore nominale del buono pasto.
- h) Nel caso in cui il personale del servizio domiciliare, con turno di lavoro programmato superiore a 6 ore giornaliere rispettivamente 5 ore e 30 per il personale con rientro pomeridiano, non abbia raggiunto le sei ore di servizio per motivi ad esso non imputabile (p.es. cancellazione del servizio), non è tenuto al rimborso del servizio sostitutivo di mensa fruito.
- i) Il personale è responsabile per il rispetto delle disposizioni contrattuali e per il corretto utilizzo del buono pasto. L'abuso nell'utilizzo del buono pasto, oltre al blocco dello stesso, costituisce responsabilità amministrativa a causa del danno arrecato alla Comunità comprensoriale Wipptal e può avere conseguenze disciplinari.

Aus organisatorischen Gründen kann dieser Vertrag von den Parteien einzeln auch an verschiedenen Daten unterschrieben werden.

Per motivi organizzativi il presente contratto potrà essere firmato disgiuntamente dalle parti anche in date diverse.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e firmato.

Sterzing – Vipiteno, 17.12.2025

SGB / CISL Claudio Scrinzi

AGB / CGIL Tanja Gafriller

ASGB Horst Pescolderung

AGO Daniela Mair

Firmato digitalmente da:
Gafriller Tanja
Firmato il 2025/12/18 08:50
Seriale Certificato: 5195633
Valido dal 09/12/2025 al 09/12/2029
InfoCertem-Qualified Electronic Signature CA

DIE GENERALSEKRETÄRIN – LA SEGRETARIA GENERALE
Laura Lastrì